

MasterLine®

By Univar

KONTROL 31 – 67 CONCENTRADO

Para moscas, mosquitos y jejenes

Piretroide sintético sinergista no corrosivo, de rápida eliminación, de poco olor para el control de mosquitos adultos en áreas residenciales, recreativas, entre otras. También funciona para el uso contra mosquitos que pican y que no pican y moscas negras.

Para uso solamente por parte del gobierno nacional, estatal, local o de tribus, responsables de la salud pública o de control vectorial, o por personas certificadas en la categoría apropiada o de otra manera autorizadas por el organismo regulador líder del estado o de la tribu para el uso de plaguicidas para desempeñar las aplicaciones de control de mosquitos, o por las personas bajo su supervisión directa.

INGREDIENTES ACTIVOS:

Permetrina

(3-fenoxifenil) metal (+/-) Cis/trans
3-(2,2-dicloroetileno) 2,2-Dimetilciclopropanocarboxilato,
(+/-) cis (mín) 35%,
(+/-) trans (máx.) 65% 31,15%

Piperonil butóxido técnico:* 66,85%

INGREDIENTES INERTES. 2,0%

TOTAL 100,0%

*Equivalente al 80% (butil carbitol) (6-propil piperonil) éter y 20% de compuestos relacionados.

Contiene 2,86 libras de Permetrina y 6,13 libras de piperonil butóxido por galón.

MANTENGA FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS PRECAUCIÓN

“**ADVERTENCIA PARA EL USUARIO:** Si no sabe leer inglés, use este producto una vez que le hayan explicado bien el contenido de la etiqueta”.

PRIMEROS AUXILIOS

Si se ingiere: Llame de inmediato a un centro de control de envenenamiento o a un médico. No induzca el vómito a menos que se lo indiquen en el centro de control de envenenamiento o un médico. Haga que la persona tome sorbos de agua si puede tragar. No le dé nada vía oral a una persona inconsciente.

En la piel o en la ropa: Quítese la ropa contaminada. Enjuague la piel inmediatamente con suficiente agua entre 15 y 20 minutos. Llame al centro de control de envenenamiento o a un médico para obtener información sobre qué tratamiento debe seguirse.

En los ojos: Mantenga los ojos abiertos y enjuáguelos suave y lentamente con agua durante 15 a 20 minutos. Quítese los lentes de contacto, si utiliza, después de los primeros 5 minutos y continúe enjuagando los ojos. Llame al centro de control de envenenamiento o a un médico para obtener información sobre qué tratamiento debe seguirse.

Tenga el contenedor del producto o la etiqueta cuando llame al centro de control de envenenamiento o a un médico o cuando vaya a someterse a un tratamiento. Puede comunicarse con el Centro de Control de Envenenamiento llamando al 800-222-1222 para una emergencia médica o para obtener información del tratamiento.

NOTA PARA MÉDICOS Y VETERINARIOS: no administre o introduzca leche, crema u otras sustancias que contengan grasas vegetales o animales, las cuales aumentarán la absorción de sustancias lipofílicas.

CONSEJOS DE PRUDENCIA PELIGROS PARA HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICO

PRECAUCIÓN: Es peligroso si se traga. Causa una moderada irritación en los ojos. Evite el contacto con la piel, ojos o vestimenta. Quítese la vestimenta contaminada y lávela antes de volverla a usar. Lávese las manos muy bien con agua y jabón después de manejar el producto, antes de comer, beber, masticar tabaco o goma de mascar. El contacto prolongado o frecuente con la piel puede causar reacciones alérgicas en algunas personas. Use camisa de manga larga, pantalones largos, calcetines, calzado y guantes resistentes a los químicos (como nitrilo o butilo).

PELIGROS AMBIENTALES

Este plaguicida es extremadamente tóxico para organismos acuáticos, incluidos peces e invertebrados acuáticos. El deslave de áreas tratadas o la deposición de las gotas de aspersión en agua puede ser peligroso para los peces e invertebrados acuáticos. Este producto es altamente tóxico para abejas expuestas a tratamiento directo en cosecha en flor o en maleza. No aplique este producto ni permita que se traslade hacia cosechas en flor o malezas mientras las abejas están activamente visitando el área, excepto cuando las aplicaciones se hacen para prevenir o controlar una amenaza a la salud pública o animal determinada por un organismo de control vectorial o de salud pública estatal, local o tribal con base en evidencia documentada o en agentes causantes de enfermedades en mosquitos vectores o la ocurrencia de una enfermedad portada por mosquitos en poblaciones animales o humanas, o si específicamente lo aprueba el estado o tribu durante un esfuerzo de recuperación de un desastre natural.

No aplique sobre agua (lagos, ríos, arroyos permanentes, estanques naturales, estanques comerciales de peces, ciénagas, pantanos o estuarios), excepto cuando sea necesario para atacar las áreas donde están presentes mosquitos adultos, y donde las condiciones climáticas alejarán el movimiento del material aplicado del agua para minimizar la deposición incidental hacia el agua. No contamine el agua al eliminar el enjuague del equipo o las aguas de lavado.

PELIGROS FÍSICOS Y QUÍMICOS

No lo use, vierta o almacene cerca de calor o llamas abiertas. Punto de llama mayor a 230 °F.

INSTRUCCIONES DE USO

El uso de este producto sin cumplir con las instrucciones de la etiqueta es una violación de la Ley Federal.

Nota: antes de hacer la primera aplicación en una temporada, se recomienda consultar con un organismo estatal o tribal con responsabilidad primaria para la regulación de plaguicidas con el fin de determinar si existen otros requisitos reguladores.

MasterLine® es una marca registrada de Univar USA.

Fabricado por:

Univar USA Inc.

9430 Research Blvd., Suite 350, Echelon Bldg IV, Austin, TX 78759

Registro EPA n.º 73748-6
Establecimiento EPA n.º 53883-TX-002

ALMACENAMIENTO Y ELIMINACIÓN

No contamine el agua, alimento o pienso al almacenarlo o eliminarlo. Se prohíbe eliminarlo al aire libre.

Almacenamiento del plaguicida y procedimiento en caso de derrame: almacene de forma vertical a temperatura ambiente. Evite la exposición a temperaturas extremas. En caso de derrame o fuga, cubra con un material absorbente como arena, aserrín, tierra, bentonita, etc. Elimine con desechos químicos.

Eliminación del plaguicida: los desechos que resultan del uso de este producto se pueden eliminar en el sitio o en una instalación aprobada para la eliminación de desechos.

Eliminación del contenedor: Contenedor no recargable: contenedor de metal o plástico. No vuelva a utilizar o rellenar el contenedor. Enjuague tres veces o enjuague el contenedor (o equivalente) a presión inmediatamente después de vaciarlo. Ofrezcalo para que sea reciclado, si es posible, o perforélo y elimínelo en un vertedero sanitario, o mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades locales y estatales, como la quema de contenedores plásticos. Si se realiza esto, manténgase lejos del humo. Enjuague tres veces como se indica a continuación:

Contenedor de 5 galones (23 litros aprox.) o menos: vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación y drene durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Llene ¼ del contenedor con agua y vuelva a taparlo. Agite durante 10 segundos. Vierta la sustancia de enjuague en el tanque de mezcla o almacénela para su uso posterior o eliminación. Después de que el flujo comience a gotear, drene durante 10 segundos. Repita este procedimiento dos veces más. Una vez limpio, ofrézcalo para su reciclado o reacondicionamiento si corresponde, o perforélo y deséchelo en un vertedero sanitario o mediante otros procedimientos aprobados por las autoridades locales y estatales. No corte ni suelde los contenedores metálicos.

Contenedor de más de 5 galones: vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación. Llene ¼ del contenedor con agua. Reemplace y ajuste las tapas. Incline el contenedor hacia un lado y hágallo rodar hacia delante y hacia atrás durante 30 segundos, para asegurarse de que se completa al menos una revolución. Coloque el contenedor sobre su extremo e inclínelo hacia delante y hacia atrás varias veces. Vacíe la sustancia de enjuague en el equipo de aplicación o en un tanque de mezcla, o almacénela para un uso posterior o su eliminación. Repita este procedimiento dos veces más. Una vez limpio, ofrézcalo para su reciclado o reacondicionamiento si corresponde.

Enjuague a presión como se indica a continuación (todos los tamaños): vacíe el contenido restante en el equipo de aplicación o tanque de mezcla y continúe drenando durante 10 segundos después de que el flujo comience a gotear. Sostenga el contenedor boca abajo sobre el equipo de aplicación o tanque de mezcla, o almacene la sustancia de enjuague para su uso posterior o su eliminación. Inserte la boquilla de enjuague a presión en un lado del contenedor y enjuague a aproximadamente 40 psi durante al menos 30 segundos. Después de que el flujo comience a gotear, drene durante 10 segundos.

Contenedor recargable: rellene este contenedor sólo con plaguicida. No reutilice este contenedor para ningún otro fin.

La limpieza del contenedor antes de su eliminación final es responsabilidad de la persona que lo desecha. La limpieza antes de rellenarlo es responsabilidad de la persona que va a realizar dicha tarea. Para su reutilización, devuelva el contenedor a su punto de venta con el sello intacto y en condiciones vendibles. Antes de rellenarlo, compruebe con detenimiento que no ha sufrido daños como grietas, perforaciones, bultos, mellas, abrasiones o que las roscas estén dañadas o desgastadas en los dispositivos de cierre. Después de llenarlo y antes de su transporte, compruebe que no haya pérdidas ni daños. No rellene ni transporte el contenedor si está dañado o si tiene pérdidas.

Para limpiar el contenedor antes de su eliminación final, vacíe el contenido restante del contenedor en un equipo de aplicación o tanque de mezcla. Llene el 10% aproximadamente del contenedor con agua. Agite energicamente o haga que el agua recircule con una bomba durante 2 minutos. Vierta o bombee la sustancia de enjuague en el equipo de aplicación o en el sistema de recolección de sustancia de enjuague. Repita este proceso de enjuague dos veces más.

CONDICIONES E ÍNDICES DE USO PARA EL CONTROL DE MOSQUITOS

El **KONTROL 31-67 CONCENTRADO** se puede aplicar sin ser diluido como una niebla térmica o niebla fría.

El **KONTROL 31-67 CONCENTRADO** se recomienda para aplicaciones en un volumen ultra bajo (UVL, por sus siglas en inglés) de aerosol no térmico (niebla fría) para el control de mosquitos, moscas y jejenes en áreas residenciales o recreativas donde estos insectos son un problema, por ejemplo, parques, lugares para acampar, bosques, pista de atletismo, campos de golf, áreas residenciales, municipalidades, jardines, áreas de juego, áreas recreativas y áreas de desperdicios crecidas en exceso. Para mejores resultados, realice el tratamiento cuando los insectos están más activos y las condiciones sean propicias para mantener la niebla cerca de la superficie.

Las aplicaciones terrestres o en el aire se deben hacer donde las condiciones meteorológicas sean propicias para mantener la nube de aspersión cerca de la superficie, tal como cuando hay inversión de la temperatura del aire. Las aplicaciones durante las horas frescas de la mañana o de la noche son preferibles. Las temperaturas del aire deben ser superiores a 50 °F cuando se lleve a cabo cualquier tipo de aplicaciones. Se debe evitar la aplicación en condiciones de aire calmado. Aplique sólo cuando la velocidad del viento en la superficie sea superior a 1 mph. No aplique cuando la velocidad del viento exceda las 10 millas por hora.

Las aplicaciones no pueden exceder los índices recomendados. No vuelva a tratar el sitio más de una vez en 12 horas. No aplique más de 0,18 lb de permetrina por acre por año en ningún sitio. Se pueden hacer tratamientos más frecuentes para prevenir o controlar una amenaza a la salud pública o animal determinada por un organismo estatal, tribal o local de salud o de control vectorial en base a evidencia documentada de agentes causantes de enfermedades en mosquitos vectores o la ocurrencia de una enfermedad portada por mosquitos en poblaciones animales o humanas, o si lo aprueba específicamente el estado o la tribu durante un esfuerzo de recuperación de desastre natural.

El **KONTROL 31-67 CONCENTRADO** se puede aplicar sobre cosechas en crecimiento específicas y en extensiones de pastos antes de la cosecha para el control de mosquitos adultos y de moscas que pican dentro de estas áreas o en zonas adyacentes. Las aplicaciones se deben hacer solamente en donde estén presentes los siguientes productos:

Alfalfa	Maíz, forraje	Lechuga, cabeza
Almendras	Maíz, grano	Setas
Manzanas	(campo)	Cebolla, bulbo seco
Alcachofas, glóbulo	Maíz, hojas	Melocotones
Espárragos	Maíz,	Peras
Aguacate	granos dulces	Pimiento
Brócoli	con carozo	Pistachos
Coles de Bruselas	con mazorca	Papas
Repollo	Berenjena	Soja
Coliflor	Avellana	Espinaca
Apio	Ajo	Tomates
Cerezas	Extensiones	Vegetales,
Maíz, pasto	de pastos	cucúrbitas
	Rábano	Nueces
	picante	
	Verduras	
	con hojas	
	(excepto	
	brassica)	

En el tratamiento de corrales, instalaciones de engorde en corral, confinamiento/casas para animales, lotes para cerdos, espacios para aves y zoológicos, cubra cualquier espacio donde se beba agua y espacios donde se alimentan los animales antes de la aplicación. No contamine lugares no autorizados con la aspersión que se difumina.

INSTRUCCIONES PARA APLICACIÓN TERRESTRE

(Aplicaciones térmicas y no térmicas)

EQUIPO DE APLICACIÓN PARA SUPERFICIE Y CALIBRACIÓN DEL TAMAÑO DE LA GOTTA:

El equipo de aspersión se debe ajustar para que la media del diámetro del volumen sea menos de 30 micrones (Dv 0,5 < 30 µm) y que el 90% de la aspersión se contenga en gotas menores a 48 micrones (Dv 0,9 < 48 µm). Se deben usar las instrucciones del fabricante o vendedor, registro de plaguicida o una instalación que use un instrumento de medición basado en láser para ajustar el equipo para producir un espectro de tamaño aceptable de gotas. Se debe probar el equipo de aplicación al menos de forma anual para comprobar que la presión de la boquilla y el índice de flujo estén adecuadamente calibrados.

Índices de dilución sugeridos para el 0.00175# a.i. por acre

PRODUCCIÓN DE LA MÁQUINA GAL/H	ÍNDICE DE DILUCIÓN CON ACEITE PARA NIEBLA 5 MPH	ÍNDICE DE DILUCIÓN CON ACEITE DE NIEBLA 10 MPH
10 gal/h	1 : 79	1 : 39
20 gal/h	1 : 159	1 : 79
30 gal/h	1 : 239	1 : 119

NIEBLA TÉRMICA EN AEROSOL

MONTADO EN CAMIÓN: aplique el producto no diluido con el equipo adecuado de nebulizador térmico. No exceda el máximo índice de a.i. / acre. Se puede aplicar a velocidades de 5 a 20 millas por hora, tratando un área de 300 pies. Para reducir la necesidad de aceite y la formación de sedimento en el equipo, use un aceite mineral apto de viscosidad de 60 a 100 segundos. Para usarlo con nebulizadores manuales, use los mismos índices de a.i. / acre y una franja de 50 pies mientras camina a una velocidad de 2 mph. No moje el follaje ya que la fórmula a base de aceite puede ser fitotóxica. No aplique niebla cuando las condiciones de viento excedan las 10 millas por hora. Use un nebulizador en buenas condiciones y calibrado.

NEBULIZADORES MANUALES TÉRMICOS FRANJA DE 50 PIES A 2 MPH 0,00318# A.I. POR ACRE

PRODUCCIÓN DE LA MÁQUINA	ÍNDICE DE DILUCIÓN
0,25 gal/h	1 : 15,5
2,0 gal/h	1 : 131
5,0 gal/h	1 : 330
8,0 gal/h	1 : 496

AEROSOL NO TÉRMICO (NIEBLA FRÍA):

KONTROL 31-67 CONCENTRADO Aplicación de aerosol no

térmico (niebla fría): para controlar mosquitos, moscas y moscas negras, aplique **KONTROL 31-67 CONCENTRADO** usando cualquier aplicador de superficie estándar capaz de producir una aspersión de aerosol no térmica. Aplique el producto no diluido a un índice de flujo de 1,0 a 6,00 onzas líquidas por minuto a una velocidad promedio del vehículo de 10 millas por hora. Si se usa una velocidad de vehículo diferente, ajuste el índice como corresponda. Estos índices equivalen a 0,0035 a 0,021 libras de permetrina y 0,0075 a 0,047 libras de piperonil butóxido por acre. Varíe los índices de flujo según la densidad de la vegetación y la población de mosquitos. Use índices de flujo más altos en vegetación densa o en altas poblaciones de mosquitos.

Use índices de flujo más altos en vegetación densa o en altas poblaciones de mosquitos. Se debe usar un medidor de flujo para asegurar el índice adecuado de éste. **EI KONTROL 31-67 CONCENTRADO** se puede aplicar también mediante dilución con un solvente adecuado como el aceite mineral y de modo que no exceda la cantidad máxima de libras de ingredientes activos por acre, como se muestra en la primera columna de las siguientes tablas. Las siguientes tablas representan algunos índices de aplicación recomendados para aplicaciones de VOLUMEN ULTRA BAJO para superficie. Si se usa un índice de dilución, ajuste el índice de flujo como corresponda.

Para una aplicación para superficie adecuada, se debe montar el aplicador de niebla de forma que la boquilla quede al menos a 4,5 pies por encima del nivel de la superficie y dirigido hacia la parte posterior del vehículo. No cumplir con las instrucciones antes mencionadas puede dar como resultado una efectividad reducida.

Índices de uso para **KONTROL 31-67 CONCENTRADO** no diluido

Permetrina Lb/Acre	Índices de aplicaciones/Onzas líquidas para usar por minuto			Oz. Liq. KONTROL 31-67 CONCENTRADO por acre
	5 mph	10 mph	15 mph	
0,021	3,0	6,0	9,0	1,0
0,0105	1,5	3,0	4,5	0,5
0,007	1,0	2,0	3,0	0,33
0,0035	0,5	1,0	1,5	0,16

Para un índice de dilución de 1:2 **KONTROL 31-67 CONCENTRADO/Solvente**

Mezcle una (1) parte de **KONTROL 31-67 CONCENTRADO** con dos (2) partes de solvente y aplique utilizando los siguientes índices.

Permetrina Lb/Acre	Índices de aplicaciones/Onzas líquidas para usar por minuto			Oz. Liq. de aspersión terminada por acre
	5 mph	10 mph	15 mph	
0,007	3,0	6,0	9,0	1,0
0,0035	1,5	3,0	4,5	0,5
0,00175	0,75	1,5	2,25	0,25

Para un índice de dilución de 1:4 KONTROL 31-67 CONCENTRADO/Solvente

Mezcle una (1) parte de KONTROL 31-67 CONCENTRADO con cuatro (4) partes de solvente y aplique utilizando los siguientes índices.

Permetrina Lb/Acre	Índices de aplicaciones/Onzas líquidas para usar por minuto			Oz. Liq. de aspersión terminada por acre
	5 mph	10 mph	15 mph	
0,007	5,0	10,0	15,0	1,6
0,0035	2,5	5,0	7,5	0,8
0,00175	1,25	2,5	3,5	0,4

Para un índice de dilución de 1:8 KONTROL 31-67 CONCENTRADO/Solvente

Mezcle una (1) parte de KONTROL 31-67 CONCENTRADO con ocho (8) partes de solvente y aplique utilizando los siguientes índices.

Permetrina Lb/Acre	Índices de aplicaciones/Onzas líquidas para usar por minuto			Oz. Liq. de aspersión terminada por acre
	5 mph	10 mph	15 mph	
0,007	9,0	18,0	27,0	3,0
0,0035	4,5	9,0	13,5	1,5
0,00175	2,25	4,5	6,75	0,75

COMO ASPERSIÓN DE BARRERA USANDO UNA UNIDAD TIPO NEBULIZADOR:

Para usarlo en un equipo no térmico, aplique **KONTROL 31-67 CONCENTRADO** con un aplicador de niebla ajustado para generar gotas con un diámetro de media de volumen de 50 a 120 µm. Use el producto no diluido o diluido para lograr una aplicación de 0,00175 / 0,00376 a.i./acre. Use una franja de 50 pies (15,2 m) mientras camina a una velocidad de 2 mph (3,2 km/h). Si usa una velocidad, franja o dilución diferentes, no exceda el máximo a.i./acre. Cuando este producto se aplica como un tratamiento de barrera, no aplique si se encuentra a menos de 100 pies (30 m) de distancia de lagos y arroyos.

INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN AÉREA

Puede ser necesario el uso de un aeroplano especialmente equipado y capaz de aplicar VOLÚMENES ULTRA BAJOS de **KONTROL 31-67 CONCENTRADO**.

CALIBRACIÓN DEL TAMAÑO DE LA GOTA PARA EL EQUIPO DE APLICACIÓN AÉREA: el equipo de aspersión se debe ajustar para que la media del diámetro del volumen producida sea menos de 60 micrones ($Dv\ 0,5 < 60\ \mu m$) y que el 90% de la aspersión se contenga en gotas menores a 115 micrones ($Dv\ 0,9 < 115\ \mu m$). Se deben considerar los efectos de la velocidad del vuelo y, para las boquillas que no rotan, el ángulo de la boquilla en el espectro del tamaño de la gota.

Se deben usar las instrucciones del fabricante o vendedor, registro de plaguicida o una instalación que use un túnel de viento o un instrumento de medición basado en láser para ajustar el equipo de modo que produzca un espectro de tamaño aceptable de gotas. Se debe probar el equipo de aplicación al menos de forma anual para comprobar que la presión de la boquilla y el índice de flujo estén adecuadamente calibrados.

Las aplicaciones aéreas deberán hacerse con un equipo de VOLUMEN ULTRA BAJO adecuado. El índice del flujo deberá programarse para lograr 0,16 a 1,0 onzas líquidas de **KONTROL 31-67 CONCENTRADO** por acre del producto no diluido.

KONTROL 31-67 CONCENTRADO también se puede diluir con un solvente adecuado como el aceite mineral y aplicarse con el equipo aéreo de volumen ultra bajo, siempre que no se exceda de 1,0 onzas líquidas por acre de **KONTROL 31-67 CONCENTRADO**.

La aplicación aérea se debe hacer a altitudes que van de los 75 a los 300 pies. Para un aeroplano de alas fijas con un ventilador plano o boquillas rotatorias, o un aeroplano con alas rotatorias equipado con boquillas rotatorias, realizan la aplicación a una velocidad suficiente de aire para generar la cantidad apropiada de a.i. / acre (0,00175 a 0,021 a.i. / acre) y para lograr el rango adecuado de las gotas. Aplique sólo cuando la velocidad del viento en la superficie sea superior a 1 mph.

PROHIBICIÓN PARA USO AÉREO: no es para aplicación aérea en Florida, a menos que se autorice específicamente por el Bureau of Entomology and Pest Control (Agencia de Entomología y Control de Plagas), Florida Department of Agriculture and Consumer Services (Departamento de Agricultura y Servicios al Consumidor de Florida).

AVISO: el comprador y el usuario asumen todos los riesgos y la responsabilidad del uso, almacenamiento o manejo de este producto, que no sea conforme a los términos de esta etiqueta.

LA GARANTÍA DEL COMPRADOR SE LIMITA A LO ESTABLECIDO EN LA ETIQUETA